

23. gada-gahjums.

Maksa ar preefektischann
par pasti:
par gadu 1 rub. 60 kap.
" pušgadu 85 "
Maksa bei preefektischann
nas Riga:
par gadu 1 rub. — kap.
" pušgadu 55 "
" 3 mehneschi 30 "

Mahj. w. teek iſdohits fest-
deenahm no p. 10 fahloht.

Maksa
par sludināšanu:
par weenas slejas smallu
raſtu (Petit)- rindu, jeb
to ween, to tāhda rinda
eem, maksa 10 kap.

Kedalzija un ekspedijija
Riga,
Ernst Plates bilschu un
grahmatu-drukatavā pee
Pehtera bāsnizas.

Mahjas weesīs.

Ernst Plates, Mahjas weesa ihpaschneeks un apgahtatajs.

Mahjas weesīs isnahk ween reis pa nedelu.

Nº 10.

Sestdeena 11. Merz.

1878.

Rādītājs.

Taunalahs finas. Telegraſa finas.
Gekājēmes finas: No Rīgas: pilſehtas aiffahwi, landtagas īpre-
dumi. No Straupes: teateris. No Tīrjas draufes: teateris. No Gatařas:
lohpri mohischna. No Smiltenes: nedarbi. No Jelgavas: bīschu koh-
schana. No Kuldigas: iuhgums. No Romni: traka zuhla. No Peterbur-
gas: Reuß-Pascha.

Ahrseemes finas. No Frānzijs, no Italijas, no Austrijas, no Bul-
garijas, no Bosnijas.

Kā mahnu tīzige pīmo nakti sīrgus ganijs. Behdu laiks. Sina pār-
usfaulsteem Rīga. Naudas papihru zena.

Peelīlumā: Nodīshwais weesīs. Graudi un seedi.

Taunakahs finas.

No Rīgas. Politikas prateji flatahs ar ruhpigahm ožim
us nahkamibū. Lai gan dauds buhſchanas us tam sīmējahs,
ka meers tīkchoht Eiropā usturēts, tad tomeht drohīchi nī
tam newar valaistees, jo Anglija un ori Austrija isrihlo fa-
wus kara-pulkus; bet wiſu pīrīs janogaida longrejs, kur da-
buhs finah, ko iħstī Anglija un Austrija grib.

No Ulbrakas. Trefchdeenas walārā Ulbrakas walīs us-
bruka laupitajī kahdam pei Tolkas muſchhas pederigam sem-
neekam un wina feewai, kas ar wesumeem brauza. Seewa
tika nosista un wihrs stipri fadausihīts.

No Tehrpatas. Svehtdeenu tāl 5tā Merzī tika eefwehīhtis
oħtes (Kreewu) fħololaju-seminars. Tauna seminara direktors
buhb Schdanowitscha fung, kas fawu studeerefhanu pabe-
dīs Peterburgā, bija us Wahziju aisdeweess, ar tureenās fħolū
un seminaru buhſchanu eepaħħdamees.

No Aisputes apgabala. Kā no tureenās teek finohts, tad
Aisputes apgabalā tohti stipri plohfotees maſalas. Ne-efoht
neweenās semneeku mahjas, kur nebuħlu laħds slimneeks, kas
ar maſalahni fasflamis.

No Peterburgas. Zaur nelaimigu atgadijunu nereti war
goħdigs ġilwexx palik par bleħdi, ja ne-iſdohdahs zaur lai-
migu atgadijumu fawu newainibū peerahdi. „Golofo“ pa-
stħista lihdigu atgadijum. Drihs pehz kara fahlfchanahs
laħds Jakobſohns aisbrauza us Rumeniju un eestahjabs Hal-
berſtedta komiſjons-lantohri deenastā. Ne-ilgi pehz tam kan-
toħra ihpaschneeks wiñam usdewa, us Simnizu zeloh un turp
30,000 rublu aiswest. Zelā Jakobſohns paſau deja fawu
zela-fohminu ar mineto naudas sumu un dasheem papihreem.
Wiñch to tuħlit Halberſtedta fungam paſinoja. Kaut gan
Jakobſohnu deenastā patureja, tad tomeht wina stahwollis
nebija wiſai patihksam, jo peerahdi wiñch newareja, ka
nauda teesħam paſuduse. Tagad ta leeta iſſka idrojuſehs.

Reſchinā pee Blasowas tika atrasta zela-fohmina, kas par to
no Jakobſohna paſaudeto fohminu israhdijs, jo tur neween
wiſu naudu, bet ari Jakobſohna papihru atrado, kas tam
Simnizā bija paſuduschi.

No Peterburgas. Turzijas weetneeks Reuss-Pascha tāi
Għā Merzī aisbrauza pa Maſlawu, Kurku un Kjewu us
Konstantinopeli.

No Čarklowas. Osmans Pascha tāi 7tā Merzī aisbrauza
us Odesu, no kureenā wiñči dohſees us Konstantinopeli.
Aisbrauzoħt Osmans Pascha luħdha, lai pateizottee Kreweem
par to wiñam parahditō mihestibu un lai fwejżinajohi Turkū
wanginekkus, kas Krewejha atrohdotees. Tāi Għā Merzī wiñči
apraudjja Kreewu un Turkū ewainotohs un isdalija starp wi-
neem 5000 papirofus.

No Turzijas. Kā ahrseemes awise fino, tad Turzijas wal-
diba efoht leelwalstis iuhgħi, lai wiñas peespeestu Greekju,
ka ta nepaliħsetu nemeernejkeem Tefalija, Epitufa un us
Kretas falm. (Tur Greeki fazzehlusħħees pret fawu Turz-
ijas waldbi).

Telegraſa finas.

No Peterburgas tāi 9. Merzi. Meera nolihgumi, kas tāi
4tā Merzī Wijuaugħtaki ir-peeñemti, ir-fhodeen iſſludinati.
Montenegro, Serbijsa un Rumenija ir-patsħawigas walstis
un Bulgarijai ir-fawwa paſħas waldbiba, bet maksa nodoh-
ſchanas. Bulgarijā paleek diwi gadi ħażwo kreativit
no 50,000 saldateem. Dobruscha teek iħmainita pret
Besarabiju, kas teek Krewejai p-eż-żejt. Aħja Krewejja
dabu Bajashi, Ardahani, Batumi, Karti un Saganlu.
Turzija maksa flakidra naudā 310 milionu rublu un atlħ-
dīna taħs iſdohſchanas, kas iġgħijs-xas preekċi Turkū wa-
għinnejkeem. Bulgarijā deenwidus-riħta roħbesħas eet no
Egejās juħras tuwu gar Adrianopeli liħds Melnai juħrai.
Dardanelu un Bospora juħras-fħaurumi teek andeles-kugeem
preekċi brauħ-schanas atklahti. Bosnijā, Herzegowinā
un zitħas Turzijas walsties, kur krixti għidu, teek
iſ-ħaritas paħrgroħiſſchanas. Kreewu kara-pulk aiseeschana is
Turzijas roħbesħahm (Eiropā) noteek 3 meħneħschu laikā un
is-Aħħas 6 meħneħschu laikā, reħkina joħt no meera flegħ-ħa-
nas deenās.

No Wihnes tāi 7. Merzi. Andrajschi p-eprasijs, lai
atlaħtu ajs-nemtees 60 milionu naudas, tika no Ungarijā
walis-weetnejkeem peenemti.

Geffchsemes finas.

No Rīgas. Widsemes gubernatora kungs tāi 5tā Merži ajsbrauza us Peterburgu un gubernijas pahrwaldibū nodewa Widsemes gubernatora weetneka fungam.

— Pirmas fchikras wehletaji eezechla fchahdus fungus par pilseftas ajsstahweem:

- 1) kaufmani Wilh. Hartmann ar 133 balsim,
- 2) kaufmani Fr. Heinrich Nipp ar 133 balsim,
- 3) kaufmani Adolf Schneidemann ar 133 balsim,
- 4) seepju taisitaju meistaru H. A. Briege ar 132 balsi,
- 5) kaufmani Oskar Zalch ar 131 balsi,
- 6) kaufmani C. F. Schulz ar 131 balsi,
- 7) kaufmani Hermann Stieda ar 131 balsi,
- 8) kaufmani August Mengendorff ar 130 balsim,
- 9) kaufmani Herman Minus ar 130 balsim,
- 10) kaufmani Adolf Sellmer ar 126 balsim,
- 11) Job. Adam Kröger ar 117 balsim,
- 12) pilseftas-fkohlu direktori G. Schweder ar 117 balsi,
- 13) muhrneka meistaru J. H. Bartsch ar 116 balsim,
- 14) rahtskungu C. v. Bötticher ar 115 balsim,
- 15) Emil v. Klein ar 115 balsim,
- 16) ajsfoti Aug. v. Kneriem ar 115 balsim,
- 17) kaufmani Reinhold Wyhlau ar 115 balsim,
- 18) rahtskungu August Berthold ar 114 balsim,
- 19) kaufmani Karl W. Taube ar 114 balsim,
- 20) rahtskungu Karl Bergengrün ar 113 balsim,
- 21) kaufmani J. C. Koch ar 111 balsim,
- 22) adwokatu Dr. jur. H. Gürgens ar 108 balsim,
- 23) rahtskungu R. v. Wilm ar 92 balsim,
- 24) ihstenu statstahtu H. v. Stein ar 91 balsi,

— Pahr Widsemes landtagas spreediumeem runajohi waram fchim brihscham fchahdus jo eevehrojamus spreediumus pasneegt. Tika nospreesīs, ka Romeskalna, Wez-Gulbenes un Seltina muischas pasta-stanzijas pasta-sirgu fklaitlis pāvairojams. Rīgas politeknikas augstfkhohli lihdsfchinigo valihdsibu (prohti 4200 rublu) ari turpmak ik gadus ismalkahit is riterfchastes kafes. Juhrneku glahfschanas beedribai turpmak pasneegt ohtriteek leelu valihdsibu (prohti 600 rublu). Gezelt komisiju, kas lai issfrahdatu likumus, us kabdu wihsī draudsēs polizeja buhtu nodibinajama. Gezelt komisiju is 2 muischnēekeem un 2 mahzitajeem sem landrahta un general-superdenta preefchneezibas, kas lai nogudrotu kafsi, ar kuras valihdsibu leelas draudsēs waretu pahrfchikt jeb noschikt masakās. Peterburgas bahriau namam ismalkahit ik gadus pa 200 rublu. Sibīrijas Latveescheem un Igaunieem apgahdaht mahzitajus un preefch tam tika nospreesīs, ka is riterfchastes kafes makfajami 500 rublu, un preefch zela-naudas un pirmahs dīshwes usnemfchanas eezelamam mahzitajam malkahit 1000 rublu. Tohs 100 rublu, kas Tschornas fkohli teek ismalkati, ari turpmak malkahit. Beidsoht nospreeda, Rīgas kultmehmo fkohli turpmak malkahit pa 600 rublu ik gadus, tad ari isklaušinahit, zil tahlu ta leeta ir deht bahrgakas fohdibas eecefchanas preefch sirgu sahdsibahm isdarama. Preefch Tehrpātā zeloma ahrprahktigo nama usturas nospreeda doht 1000 rublu.

Peena un kreima pahrdeweji muhs nabaga Rīdseneekus leeliski wit. To ktrs behrns sin. Wini kreimam pēlej par peenam uhdeni. Uhdens finams gan ir weseligs

dsehreens un fwer wairak ne kā alus un wihs. Bet uhdeni mehs Rīdsineeki par weli waram dabuht, tapehz tas mums nemas naw pa prahtam, kā mums peena pahrdewejeem til leeliski jamakfa, neween par peenu un kreimu, bet ari par to uhdeni, ko fchēe fklunstneeki pēlej klah.

Muhfu likumi, lai gan finams fchai nebuhschanai preti turahs, kā leekahs naw deesgan bahrgi, tā kā ne muhfū Widsemes peena fklunstneeki no teem bihstahs, ne muhfū Kursemes peena fklunstneeki no teem baidahs.

Kā Pruhſijā dauds bahrgaki likumi, to lasitaji atfahrtihis no ta, ko tē stahſiſču.

3 zilwelus nupat apfuhdseja pee teefas, ka pubbliku wihsfchi, peenam uhdeni pēleijoht, wenu kohpnani, weenu muischnēku un wina feewu. Teesa nospreeda apfuhdsetem, kā latram jamakfa 500 rubli un 90 deenas jaipawada zeturā.

Apfuhdsetee apeleereja pee Posenes kriminal-teefas. Kriminal-teefā neween apstiprināja mineto spreedumu, bet iahm 90 zeetuma deenahm wehl 10 deenas pēleika klah.

Tas lai ir fazirts wiſeem peena-fklunstneekem par mahzibū! —

Vāpitajs un flepka waſuhstihts. Tai 3fchā Merži tika fchejeenas polizejai pasinohts, ka tas pee Leel-Eseres pagasta veerakstais Jahnis Jakobsohns, luxam laupifchanas deht Rīgas brugu-teefā un flepka wāfahs deht Jelgavas polizeja pakal dīsinahs, tagad Rīgā atrohdotees. Tahdā buhfschānā fchejeenas polizeja tohs waijadfigohs polizistus issuhtija, lai noseedsneku waretu rohsā dabuht. Deenu pehz tam, tai 4tā Merži, pulksten 5 pehz pufdeenas waktmeistars Pawlowski un garadawojs Ludwigs, kureem mineta Jakobsohna isskats pehz aprakstifchanas bija finams, pamanija Ahr-Rīgas Kalku eelā kabdu zilwelku, kas preefch wineem gribēja pafchptees. Kad wini fchim pakal dīsinahs, tad tas us waktmeistar Pawlowski fchahwa ar rewolweri. Lohde netrahpija, blehdis dewahs us Baltijas wagoau fabrika pusi, no tureenas pahrwaldneka Frauensteina dehls, Alessanders Frauensteins, polizejas deenastneekem steidsahs palihgā, bet wiſch tika no behgla, kas ar beidsamo issamifeſchanohs preti turejahs, ar rewolwera fchahweenu nahwigi ewainohts. Beidsoht polizejas deenastneekem isdewahs, noseedsneku fakert, bet pee kam klah peenahzis garadawojs Jahnis Beks no noseedsneka dabuja ar rewolweri stipru fteenu pa galwu. Ismellesjohi pee noseedsneeka atrada dauds rewolwera patronu, 340 rublu fklaidra naudā un weenu prehmijas biletī. Wiaſch ari neleedsahs, bet fazija, ka wiſch tas melleta Jaksobsohns esohi, kas wairak neka diwi gadi aplahrt blandidamees daschadus noseegumus nodarijis un isgahjuſchu rudenī, kad winu dīssezela wagoni gribējuſchi fakert, pa lohgu islebzis, (par fchō atgadjumu pehrnā gadā finojam) un tā tad isglahbees.

No Straupes. Teatera israhdischanas un weefgi wakari gan tagad us semehm wairs naw fweſcha leeta. No daudsahm pufehm jaw teek fchahdi wakari ari laika rakſīs aprakstī un kā isglihtofchanas lihdselki usflaweti. Un kad turklaht wehl peemin, ka leelaka data no fchahdu wakaru eenahfschanahm labdarigeem mehrķeem teek nowehletas, tad fchī leeta jo wairak ir eevehrojama. Ladeht ari es no fawas pūfes par fchō leetu zeen. Lasitajeem zil neglīk gribu pasinoht.

Scheitan nu gan naw ihpafcha nama, kur fchahdas fapulzes waretu natureht. Tahdi nami fchobrihd ari us se-

mehm mas ir atrohdami; tad tomehr ir scheitan jaw preeskch schihs waijadsibas par derigu ruhmi gahdahts. — Preeskch kahdeem gadeem tika Leel-Straupes Kalna-krohgā augfchta-schā weena ihpaschi us tam deriga un ruhmliga sahle lihds ar teatera skatuvi, eetaifitas, kur jaw agraki dauds reisahn tika teateris spehlehts, weefigi wakari isrihloti un semkohpibas fapulzes noturetas. Schogad, ka dsirdams, Straupes labdarischanas beedribas scho sahli preeskch fawahm waijadsibahm eshoft no-ihrejusi. No schihs labdarischanas beedribas ir ihpascha teatera komiteja iswehleta, kas lai gahda par teatera israhdischanahm un weesigeem wakareem. Schi komiteja ir jaw kahdas reisas schai sahle teatera israhdischanas un weesigus wakarus isrihkojusi. No schahdahm isrihkojchanahm escheitan tikai to pehdigo peemineesch, kas Waslalahu deenā tai 28tā Februarī sch. g. tika notireta. Papreeskch tika teateris spehlehts, kur israhdiya: „Mehrneeks“ un „Lihnsina.“ Pehz teatera israhdischanas bija weesigs wakars pee kara musikas. Lai gan darba deenas wakars, tad tomehr klausitaji ir schoreis deesgan bij fanahkuschi. Ka klausitaji us schahdeem wakareem papilnam fanahk, ir sibme, ka ari no klausitaju puses teatera israhdischanu un weesibas wakaru preeki un labumi teek atshti. — Schoreis ar teatera israhdischanu, ka no klausitaju puses tika issfazichts, wareja pilnigi meerā buht. Ihpaschi mehrneeks fawu lohmu kreetni spehleja, tapat ari ziti spehletaji. Tik pee kahdas spehletajas gan wareja maniht, ka tik weizigi ar spehlejchanu negahja, kas laikam gan zaur to buhs aissbildinajams, ka pirmo reis us skatuves bija; bet zerams, ka us preeskch labaki isweikfes, jo darbs meistarū darina. — Pehdigi wehlam tikkob Straupes labdarischanas beedribas, ka ari teatera komitejai, ka winas few to noliktu mehrki pilnigi waretu ponahlt. — n.

No Tirsas drandas. Tirsmaleefchi isrihkoja 26tā Februarī Latveeschu teateri un weesigu wakaru. Usveda trihs lugas: „Midsenis teefas preeskchā,“ „Muzeneeks un Muzeneeze“ un „Istabā ar diwi gultahm.“ — Israhdischanu notika paschā Tirsas basnizas krohgā. Par israhdischanu jašaka, ka notika ka jaw daschdeen. Ar to nepeeteek, kad akteers fawu lohmu no galwas ismahzahs, winam ari us skatuves lohmas daba ja-israhda. Ar meeru wareja buht ar „Greetinu“ un „Dundurneeze“ tai lugā „Muzeneeks un Muzeneeze,“ kuri ari ee-pelnijahs klausitaju patikschana zaur rohku plaukstinafchanu un „bravo“ faulkschana. „Kuplejas“ tika dseedatas, bet dseedaschana pavifam neweizahs. Wehl ari musika, kuru tai wakarā dabujam dsirdeht no kahdeem „wijkli spehletajem“ bij deesgan nepilniga. Ka krohgā weita preeskch teatera spehlejchanas ir pavifam nederiga, to leezinahs katis, kas „teatri“ krohgā isrihlotu buhs apmeklejis. It ihpaschi bij ne-patiklama leeta, ka ahrā ap lohgeem tika swelpts un armonikas spehletas, ta ka gandrihs newareja dsirdeht „akteerus“ runajam. Un kur tad wehl ta gruhfchanahs un berfchanahs pa tik dauds laudim; jo krohgā bij pilns ka preebahs, kuri gan ka prohtams us teateri nedij nahkuschi. Zereju, ka zee-nijami Tirsmaleefchi ari paschi warbuht scho kluhdu eewehroja, tapehz negribu nela wairak fazift. — Tamdeht manim at-leek tik fawu wehlefchanahs issfazicht: „Ka lai zeen, Tirsmaleefchi, teatera komiteja dsibtohs atrast zitur kur derigaku ruhmi preeskch teatera israhdischanahm nela krohgu, kura waretu fawu zenschanahs felmeht un pee kreetni koplodama mehrka kluht. Stihyneeku Pawlis.

No Gatarsas appabala. Ar noschehlofchanu jaſkatahs te us dascha laba, ka tas ar fawu lohpinu apeetahs. Winach neween lohpinu ar pahtagu paſkubina, bet turklaht nem pateefu wehsu rohkā un fit ka waj lai supa nahk laukā zaur ahdu, — bes nelahdas schehlastibas un libdjuſchanas, ka furgam zaur to ir leelas fahpes jazeesch. Daschreis reds pee krohgeem wefelu deenu un nafti daschu firgu bes kahdas baribas stahwam. Ja mekle wina faimineeku rohkā, tad to atrohd woj nu krohgā us krahfns waj ari sem galda pedschruſchu gulam. Un ja winu wehl mohdinaſi no faldahs duſas, fazidams lai gahda par to nabagu lohpinu, kas tur ahrā ſalſt un mirſt badā, tad dabuſi kreetnus lamaſchanas-wahrdus dsirdeht. — Un pat daschreis kulu par muguru edohs. Ei nu fuhdsi, kam gribi! — Luhk, kas par drahseenu pateizibas weetā. D.

Wehl kas no Gatarsas. Behrnā gadā bija pee mums waren dſta seema, ta, ka brauzeji newareja weens ohtram nemas lahga zela vagreest. — Kahdā jaukā deenā, tas jaw bija ta labi us pawafara-puſi, es wedu no libduma halkus mahja, preeskch jaunu ehku zelschanas. Libdumā cebravzis no nejaufchi eraudſiju leelmahti ar fulaini no Ubejas tiltpufes pa leelzelu brauzoht, — un weenu P..... mu ari no muſchias ar fawu pulki preti laischoht. Minetee fungi ka gohdrahtigi zilweki, greeſch wiham zelu. — Bet te par nelaimi, tilihds ka fulainis greeſch firgu us weenu puſi, tas pakriht no zela un eegahſchahs ſuegā. Wini nu tuhlin luhs wintu, lai tam valihdsoht us zela tikt. — Bet ko P..... ns dara, to dsirdehands un redsedams? Tas garam tizis, fahk ween leet furgam weenpuſ ar pahtagu wirſu un aiseet tilpat ka wehſch pa leelzelu mescham zauri us P..... gas puſi prohjani. Luhk kahds schehligs un labs zilweks! Tas redsedams, ka ohtram flitti eet, laiſch leku walā un aiseet ka weefuls prohm. Winam laikam bail bija, ka tee fungi nenem winu zeeti. — Pats gan to ne-redſeu; jo es biju pa tam starpam mahja, bet kalps man to stabſtija, ka schis eshoft wifū to redſejis, kas notizis un teem palihdſejis wehl us zela tikt. M. D.... d.

No Smilenes. Lai gan Smilene pee atihſtitahm walſtim teek pеeskaitita, tomehr tur tagad wehl meschoru darbi noteekahs. Schi wehl walda tas wezu wezais un nekreetnais eradums, nalks staigafchanas, kas paſtahm no jaw agrak peemeta „pitkas“ brahku pulka. Ka jaw nekur ſchahda beedriba labu naw nefuse, ta ari te. Kauschanahs beeschi ween noteekahs. Ne ilgi atpakal fakaha ſchēe krohgā kahdu wihrū tik brecfmihi, ka tas pehz diwi deenahm eshoft nomiris. Schis ſapratiſgs wihrs bij gribejis wineem scho nelahga darbu pahrnest, bet tas winam makfajis dſihwibu. Trihs puſchi fehd tagad zeetumā. Dſirdehs pehzak, kas tur iſnahks.

S-J.

No Jelgawas. Preeskch kahda laika ſinojam, ka Kursemes beedriba preeskch bischu kohpſchanas fawā paſpahrne nehmufē ari semkohpibas leetu. Tagad waram plaukstas ſinas paſneegt. Schihs beedribas awise „B. S.“ rafsta ta:

Wehz tam ari ja-eegrohſa tee lihdselli, zaur kureem faimneebiha wiſpahrige waj runa jeb ohtra faimneebihas nodala teek ſekmeta. Tahdi ihpaschi lihdselli (bes ſpehla un nau-das kapitala) ir beedribas, laikrafsti, grahmatas u. t. pr. Ari Kursemes beedriba preeskch bischu-kohpibas peeder pee ſcheem lihdselkeem, bet wina lihds ſchim tikai weenu faimne-

zibas nodatu kohva. Kad winu dibinaja, tad tāhdas beedribas waijadseja, jo preefch tāhm zitahm fainmeezibas nodahm jaw bija beedriba (Kursemes ekenomiska beedriba). Bet drihs pēe abahm beedribahm radahs leelas pahrgrohīschanaħs; abas ir dibinatas no muhsu leelgruntnekeem; masgruntnekeem (fainmeekeem) wehl nebija neweenas tāhdas beedribas. Tē nu, drihs pēhż bischl. beedr. dibināschanas (1868), ekonomiska beedriba apklusa un bischlohpibas beedriba 1875. godā pahrgahja masgruntneku rohkās. Lehti prohtams, ka fchihs beedribas lohzellem wijs tas bija jauna leeta. Tomehr wini it drihs atsina, ka ari semkohpibas beedribas waijaga un nospreeda, ka beedribas statuti tā jaharthaifa un Ministeria īgam ja-eefneeds, lai apstiprina. Tas jaw buhtu notizis, ja gubernas walde, negribedama ekonomisku beedribu pāwifam saudeht, nebuhtu whlejusħs, lai muhsu beedribu peenem winas statutes jeb lai ar to faweenojahs. Bet radahs dasħas gruhtibas, kas tāhdai faweenosħanai stahjahs zelā, tā ka ta wehl naw notikusi. Tadeht beedribas pilna fapulze fħogad 31mā Janwar iż-żafra 1875, lai gar zitahm fainmeezibas nodahm darbotees.

Kā jaur to jaw sen justa waijadsi ba eeweħrota, fakti wareħs pahrliezinatees no tāhs dīħiwas veedalischanaħs pēe żarunahm par fainmeezibu tuhslit jaw pirmajā fapulżè pēhż general-fapulżes fpreeduma. Schini seħħeschħanā (16. Februari) bija wairak beedru, ne kā zitahm reisehm meħdha fahnakt un pāwifam fapulżei nahzahs pahrfpreest par 16 jan-tajumeem. Saprohtams, ka weenā seħħeschħanā wijs toħs isflaidroht nebija eespehjams.

No Jelgawas. Kā schi gabu fahkoh Jelgawā isnahf awise Wahzu walodā, ik trihs meħnesħus weens numurs, loħpu aistħawweschħanai par labu. Schim laikarakstam par atħildosħu redaktori ir Dr. Th. Meijer f. Pirmais numurs pañneeds dasħas eeweħrojamas finas, no kurahm ari turpmak kahdas fawiem lafitajeem pañneegsim.

Wehl no Jelgawas. Kā jaw lafitajeem finams, tad Jelgawā pilsfeħtas aistħawwi jeb weetneeki eżzelti un fħee is fawwidus eżżebla par pilsfeħtas galmu baronu Hahn is Lindeñes. Sawu preefchneka amatu u sħnehmis minnetais barons Hahns pilsfeħtas weetneekus usrunaqis garekka runa, kuru pada iż-żawġi minnha. Kā jidher lafitajeem pañneegsim, pēhż tāhm sinahm turedamees, kō „Mit. Ztg.“ pañneegu.

Sapulżetohs pilsfeħtas weetneekus usrunadams zeen, runatajs ihseem, bet flaidreem wahrdeem iż-żististijsa Baltijas gubernas pilsfeħtu attħiftiħħanahs, winu zenfchanahs un puhleħschanaħs. To wijs iż-żististijsijs zeen, runatajs għeesahs pēe jauneem pilsfeħtas-lilum, fajidams: Jaunee pilsfeħtas-lilumi atżel fenahs roħbesħas, kauj żeribai u splaunk, paxwejina. Pee pilsfeħtu weetneeku zelħanahs radahs ta apsinfchanahs, ka wijs pilsfeħtas eedħiħwotaji, pee kahdas fahrtas wini ari peederetu, ir-isaixinati, pee schi jauna darba roħlu peelik.

Wijs pirms tas usdewums preti stahjahs: mums waijaga mahżitees pañċiwalidħanahs, un tad ta to isdaristi, ka muhsu darboħschanaħs un strahdaħħanah buhtu pilsfeħtai un pilsfeħtas eedħiħwotajeem par fweħtib. — Kad pahrbaudam no-peetni un apdohmgi jaunohs pilsfeħtas-lilum, tad atħiżtam, kad tie wijs pirms dibinati us pañċiwalidħanu un ir-ta fahkt tie zeta eeta ifitħi jañi pañċiwalib; weenlahxt wini wijs u saixina pēe libħoħħa fħanahs, kas ihpa fchi fihmejħs us pils-

feħtas fainmeezibu un labħlaħħanahs. Schi darboħschanaħs ir-fawda no politikas buħxħana, winu tikai fihmejħs us pilsfeħtas malu, us krahħanu, us taupiħanu. Muhsu us-dewums buhs pilsfeħtas fainmeezibu un labħlaħħanahs. Ar fainmeezibas liħsekkem mums jagħda par pilsfeħtas labħlaħħanahs. Jo labaki mums isdohħħahs, wijs fu pveħkus riktiġa kahrija un meħra isleetaħt, jo leelaki liħsekk tħad mums roħkā; wijs pahrigs labums ir-ari wifeem par labumu: kohti ma isdoh un par to waijadsiħas zik speħħjams daudi apgħadha, kas naħku wifeem par labu. Schi usdewumā faweenojahs, pēe kahdas fahrtas jeb tautibas fakti ari peederetu. Titai kahrtiġa naudas fainmeezibā schi usdewuma ispildiħħana mellexjama.

Zeresim, ka us schi zelu staigadami newien driħsal fawu meħriki fassnejgħim, bet ari pretilus pveħkus fawwenofsim. Us tam zentifimees un preefch tam zeru us juhsu peepalihħd seħħanu.

No Kuldigas. Kā dsirħam, tad Kuldigas jauna pilsfeħtas walde weenā no fawahm pirmahm seħħeschħanahm tuħda k nospreeda, ka Kursemes zeen, gubernatora fungam eef-needsama luħgħanha deħi Tukuma-Kuldigas-Wentspils dsesszela, tas ir-lai tiktu d'sesszelsi buhweħihs no Tukuma par Kuldigu us Wentspili.

— Tai 24-ta Februari Kuldiga fagaidija fawus Turku weefus, kahdus 28 Turku wir-żeen.

No Romni. Kā „Новое время“ sinu, tad traka palikuze zuħla tai 24-ta Februari inscheneera Aznewa dīħiħwolli (Schlobinas d'sesszela stanjiżi) eebrukufi un to tur buħdamo f-kħolotajas (gubernantes) jaunkundji fareħju, tai dreħbex no-pħeħsdama. Aznewa kungħi, d'sirħedams jaunkundses fauħħanu pēhż valiħga, eesteidsahs istabā un ar rewolweri fħahwa us zuħku, bet to nenofħħahwa. Zuħla winam usbruka, winu ee-wainoja nn tilk tad pa durwim ismuka, kad trihs rewolweri fħahweenū bija dabu ġu. Jaunkundse tika ar pirmo d'sesszeka brauzeenu aissħu l-ħalli is-piex. Zuħla is-mukufi, bes ka winu buhtu dabu ġu.

No Peterburgas. Kā lafitajeem finams, tad Reuss-Pascha no Turzijas waldbas puress par weetneeku libihs ar generali Ignatjewu us Peterburgu atnażiż, wiċċagħi meera-nolihgħumus pahrraudsift un parakstift, kas schi nedekk ari notizis. Kahds is „Peterburgas awises“ libħoħħa fnekk raudsija ar Reuss-Pascha fatiktees, kas winam ari isdewahs. Es fuhtju, tā raksta minnetais awiħi libħoħħa libħoħħaneek, fawwi wiċċit-kaħbi un pēhż iħbi briktina mani istabā eelaida, kura es no kahda jauna wir-żeenka tiku fanemis un tas man tei-za, kā masu briktinu u sgaidoħt. Nebija pheezi minutes pagħju, kad fahnu durwix aktar iż-żebiha. Winfah ir-garsu fl-kaħbi no-audħi kungħi, pēhż is-ħekk fahdus 40 gadus weżi. Winam ir-leels libihs degħi, melnas, spohħiżi ażi, melnas uħfa, fmiki balti soħbi un mute, ap kuru għandri ħi weenmehri fmaidħiħana pahrla is-sħieħħas. Ar to fawdu fmalku u weenla-hxti, kas ihseem politikas iwhreem peemħi, wiċċi man tuwojħihs, fneċċiha man roħku, klika man ap-żejt, pats wiċċi ap-żejt, us diwanu. Es pastiħħo aissħiħha fihmejħs, ka eftu winu trażejji; bet es għiex is-sħieħħas to isdewi għi biex, kā kien iż-żebiha. us tam Reuss-Pascha man fl-kaħdra Franju-schū walodā atbildeja: „Ja, meers ir-kohti preezigeż atgħidju, ir-abahm tautahm waijadfigs. Es arweenu biji kara-

pretineeks, un lai gan sultans ar mani bija weenâs dohmâs un paredseja tâhs brefmas, kas is kara ijselshotees, tad to mehr politikas buhshanas bija tahdas, ka no kara newareja issfargatees.

Es us tam atbildeju, ka tas nupat nobeigtais karsh ari fawu labumu atnesis, jo winsch warbuht buhs wîsas naidigas buhshanas islihdinajis un ta tad meers jo drohshaki turpmak pastahwehs. — To dsirdejus Reuss-Pascha issauza: „Es esmu pahrleezinahs, ka Kreewu un Turku tau-tas us tam ir aizinatas, ka lai draudsbâ dñishwotu, jo taïs usdewumôs, kas abahm tautahm no wehstures preeskch isplidshanas pesshki, abahm ir dauds saweenofchanahs.“ Es no fawas pufes pee tam pesshmeju, ka Kreewu tautai tahda daba, ka wina meeru flehguse ar fawu bijuscho eenaidneeku war ihstâ draudsbâ stahlees; sinams kâd meers ari teesham pilnigi nosflehgs. Tahlak runadams dabuju no Reuss-Paschas sinahs, kâd winsch tikai kahdas deenas Peterburgâ pashchoht. Tai 4tâ Merzi Reussam-Pascham bija žarunaschanahs ar muhju augsto Keisaru. Tai 5tâ Merzi, ka jaw minejam, bija wîsgaliga meera nolihgumu parakstischana.

Kad es, ta augsham minetais awishu lihdsstrahdneeks tahlak raksta, Reussam-Pascham prâfiju, waj tahtais zelsch no Konstantinopeles us Peterburgu winu ne-efoht nokaufejis, tad winsch atbildeja, ka winsch saldots buhdams, gan par grehtumeem nebaidotees, bet turklaht winam ari efoht jaleezina, ka fchi braukshana us Peterburgu lohti patihkama bijuse, jo par wîsham waijadibahm bijis pilnigi gahdahts. Winsch ari teesham issfatiyahs spîrgts un wesels. Attwadotees winsch man jneedsa laipni rohku un es aissahju.

Ahrsemes finas.

No Franzijas. Franzija, pee kongreses peedalidamahs, issfazijuje tahdas dohmas, ka wina tikai ar tahdu norunu pee kongreses peedalishotees, ja pahrfpreeschana neteekoht nemtas zitas politikas leetas, ihvaschi no Austruma leetas schâkramas Egipites, Tunisas un Sibrijas politikas buhshanas. Franzijas waldbâ no Anglijas waldbâs to avföhljumu dabujuje, ka wina, prohti Anglia, nedohmajohit Egipiti eenemt un ka wina wîspahri ar Franziju turefchotees weenis prahcis un schahdu weenprahktibâ ari us kongresi parahdshoht. Austrija ejoh Franzijas dohmahm veedrojushehs. Franzija gribohit firstat Bismarckam palihdsebt, meeru Eiropâ ustureht un pretofchotees, ja zitas leelwalstis (Anglia un Austrija) gribetu no Turzijas walstis kahdus semes-gabalus eeguht. Tahdas finas nahk no Franzijas un labi buhtu, ja Franzija pee nupat minetahm dohmahm paliktu nu tâhs us kongresi aissahwetu.

No Italijas. Italijas waldbâ ijszhluhehs starp ministereem schâkramas un lai gan raudsjuftchi pretigohs spêhkus islihdsnaht, tad tomehr weeniba naw panahktu, ta ka drihsumâ ministerijas pahrgrohsiba gaidama.

Mehs jaw sawâ laikâ peeminejam, ka pahwests Italijas Lehnu Humbertu naw atfinis par Italijas Lehnu, bet to nosauzis par Sardinijas Lehnu. Ka prohtams, tad zaur schahdu fawu isturefchanohs jaunais pawests ar Italijas waldbu nahza naidibâ, bet ka leekahs, tad pahwests pee laika samanijees, ka ar naidibu nekur netikshoht, un tamdeht saweem bislapeem Italijâ atkahwis, lai wini, ka waredam, raugohit ar laizigu waldbu istikt. Ka leekahs, tad jaunais

pahwests Leo XIII schim brihscham wehl negrib politikas leetâs eemaifitees. Nefen kahds bars fwehku staigulu atnahza us Romu, kas pehz senaka eeraduma bija fastahdijuschi garaku politikas rakstu, bet pahwests fchö politikas rakstu nemas ne-eewehroja, zaur tam peerahdiam, ka winsch us tahdahm buhshchanahm neluhko. Tapat ari no Franzijas daschu partiju weetneeki nonahluschi pee pahwesta, gribedami wînu us fawu puji dabuht, bet winsch tohs atraidijis.

No Austrijas. Ka kahda Wihnes awise raksta, tad kongrese us wîsadu wihsi tifshoht Berlinê natureta un jaw schînis deenâs leelwalstju ministeri us kongresi fanahshoht. Bîschim brihscham finams, tad tas starp Turziju un Kreeviju nosflehgtais meers un ta nolihgumi eepreeskhu tifshoht fawstarpigî pahrrunati un par tam raudshoht weenotees, pirms to us kongresi preeskchâ likshoht. Tahdâ buhshchanâ, ka prohtams, masak dohmu starpibas rabifees un turklaht Anglijas naidigi eemefli tiktu pee malas mesti, kâd zitas leelwalstis fawâ starpâ buhtu weenojuschahs. Buhtu ari wehlejams, ka Anglia ar fawahm pahrleekahm prâfischanahm us kongresi tiktu atraidita. Schim brihscham politikas buhshana tahda israhdahts, it ka zitas leelwalstis fawâ starpâ fabeedrotohs un Anglia weena pate atliktu. Masas zeribas, ka Anglia politikas wihreem isdohlohs, Austriju us fawu puji dabuht, jo Austrijai tâhs naudas naw, ko preeskch kara-weschanas wai-jadsetu. Kad Anglia ir weena pate, tad wina, taifnibu fakoht, newar lahgo eefahlt kazu west ar Kreeviju. Ja Anglia kazu pefazidama ko zere panahktu, tad wina to panahktu, ar saweem kara-kugeem Kreevijas andeli kawedama, bet schahda kaweschana wîna paschâ buhtu par shahdi, jo wînas paschas tirogajeem leela andele ar Kreeviju. Daschi politikas wihri tagadeju politikas buhshana tâ apfryesch, ka par Eiropas meeru neko ne-efohit ko bihtees. Tahdahm doh-mahm mehs ari no fawas pufes peekristum.

No Bulgarijas. No tureenas nahk finas pahr pohstu un behdahm, ko karsh tur pâstrahdajis. Wehl tagad Bulgarija kara-lauki brefmigi usfkatami: Turki, Tscherkechi un Baschibosuli, weeni pehz ohtreem nahdami, ir pohsta un behdu desgan wîfur atshahuschi. Ap Plewnu, Schipku un zitahm weetahm, kur ir ilgi karojuschi, ir laudis un zeemi ka sustin pasoduschi. Zilweku un lohpu kauli apfahds wîfur augligohs semes gabalus; zik tahlu ajs jneedshahs, wîfur seme ir ka usrakta. Pat tahdas weetas, kur karoshanas nebija, bet tikai kara-pulki zauri gahjuschi, pat tur isfakatahs, it ka uguns grehli tur buhtu plohsjuschees; schur tur atlizis dñishwollis redsams, kur kahds firmgalvis jeb kahda wezile wehl kustahs, wîfi ziti ir no kara-pulkeem isbehguschi jeb no Baschibosuleem un ziteem Turku svehreem isdzenati un apkanti. Nehkina, ka 8 pilsfehtas, 350 zeemi un kahdi 300,000, zilweku ir pohstâ gahjuschi.

No Bosnijas. No Serajewas, Bosnijas galwaspilsfehtas, kahdai ahriemes awisei pefuhittas finas, ka tur brefmu darbi notikuschi, ta ka pat tureenas muhamedari to wehlefchanu issfazijuftchi, ka lai Bosnija tiktu Austrijas-Ungarijas walstei pefschârta par pâvalsti. Ka prohtams, tad schahda wehlefchanahs Andrafschi am buhs lohti pa prahtam, tapehz ka winsch sawâ politikâ jaw fen us tam iseet, lai waretu Bosniju un Herzegovinu preeskch Austrijas eeguht. Tahs finas, kas us notikuscheem brefmu darbeem fîmiejahs, ir schahdas: Baschibosukt Prishtinas pilsfehtâ netikai krîstigo lausku bo-

des islaupijuschi, bet ari nokahwuschi 16 kristigohs, kuru starpa ori weena seewa atradahs. Schi sleplawiba esohf isbarita atreebschanahs dehl un to isdaridami wairak Baschi-basuki sawu dsihwibu pasaudejuschi. Ap to laiku general-gubernators Risaats-Pascha bija Prischtinâ, bet winam nebija nekahdu saldatu pee rohlas, ta ka breefmu darbus newareja aiskaweh. Tahaki breefmu darbi tika aislaveti, ka eespehja kahbus saldatu pulkus sadabuht. Sleplawas wehl staiga netrauzeti apkahrt. Muhamedani paschi arweenu nahk wairak pee tahs atsibschanas, ka wineem buhfschoht japoadohdahs Austrijas wirewaldibai. Nesen kahds Turku preesteris sawa basnizâ sprediki turedams peeminejis, ka buhfschoht Austrijai japoadohdahs. No patwaldibas Bosneefchi neka negribohf finaht.

**Kā māhnu tīzīgee pirmo nakti ūrīgus
ganīja.**

Widsemes leelaka upe Gauja, jaur wiſu Widsemi tezedama, to par it jauku widu padara. Gauja ir pa leelakai dafai abās pusēs ar augsteem kasteem aprohbeschota, kuri ar wiſadeem see-vedameem laru lohkeem apauguschi. Wasarā apalsch lupo lohlu ya-ehnas daschadas fmarschodamas pulites seed un putnini jau-kaas dseesminas flandina. It ihpaschi laſtigalas dseesmina jo teizama, kura seedu laikā, no pat Gaujas eefahluma, lihds pa-ſchu beigumu, starv fmarschodameem lohlu un pulu seedeem ne-iſteizami jausti atſlan. To wiſu eewehrojoht, daschas weetas Gaujas malā flaitajai Schweiſei ne ko dauds pakatā naw, tadeht ari tahdas jo eewehrojamas weetas par Widsemes Schweiſei nosauz.

Starp abeem Gaujas kraasteem, weetahm platasa, weetahm
shauraka eeleja isplahtabs. Starp scho eeleju Gauja lihlumu
lihlumeem tezedama, drihs pee weena, drihs pee ohtra kraasta at-
durahs. Bes tam Gaujai ir weens jo leels lihlums, lursch zaur
to, lo wina eefahkumā arween pret rihtem, tad ap widu pret
seemeleem un pehdigi pret walareem tel. Schis lihlums bohlsiba
a lihlumam lihdsinajahs; tadehk ari Wahzeeschi Gauju par a
nosaukušči un raksta ar diwi a, probti ta: „Ja.“

Pawatara, sad filtee faules starf sneegu un ledu par uhdenei pahrwehrfch, kutsch no tihruemeem un mescheem, zaur grahwjeem un upitehm schnahldams un frahldams Gauja eegahschahs; Gauja ir pahre wiseem lihtscheem pahrpluhdufe. Uhdens lihtschus ar trelnahm duhnahm applyudina; tadeht ari vehz uhdens kri-schanas drihs, jo drihs spbzigi augdama sahle redsama, kura Gaujmalneekem pirmais lihdsellis lobpu baribai.

Weena no tahdeem jaw agri ar sahli apdahwinateem lihtscheem
mehdsas tas tur buhdamais apgabals, if gadus s̄irgus pirmo
nasti laulā ganiht.

Norunata wakara fapuljejahs wiß ar sirgeem sakaja libzī. Sirgus trelnā sahle fapinuschi, uguri uskurhna ja, lat tumschā nalti jo jausti issfatitos. Jaunekli bija lustigi pirmo nalti, us ilaja laula apalsch filas debes pawadidami. Dseedaja flanigas tautas dseefmas un lustejahs, lä ween til jaunekli, kureem beswainiga un lustiga firds kruhtis pušt, to war.

Pee wezeem gahjo wijs zitadi. Teem bija fchi naaks dabas no-flehpuma pilna; tadehk zenija jeb tureja wiwu ka gad-fahrtigu pohsta un labfahschanas papreelsch fludinadamu naakti. Wezifchi uspaseja sirgus jo smalts. Ja tee ehda un bija mudri, tad preezajahs un pateiza. Deerwam, zeredami, ka wiwu gadu rapat buhschoht, bet ja sirgi israhdiyahs ne-isweisigti, tad wezifchi galwinas no nahkama pohsta bailehm pilnas drihs us weena, drihs us obtra pleza grohsija, nesinadami lo eefahlt, lo ne. Ne kahda isdewiga sirgu lohpschana nahkamā gadā nebij qaidama.

Up uguns-kuri jaunelkti lustigt johlojahs. Wezee, kuri zits pehz zita peenahza, usfmehkeja un atkal aissahja, bija gluschi fajluschi. Daschs israhdijas it fa tam buhtu laimes mahmina usfmaidijusi. Daschs atkal peeri sawilzis smagi nopohtahs, it fa jaw no pohtsta-engela buhtu pehreenu dabujis.

"Us uguns-lura karajahs ne wisat mass grahpis, ap furu atkal zitti darbojahs. Kadeht gan schis ir libds wests un lo eefsch wina zep jeb wahra? buhtu garam gahjejs jautajis. Nu, laikam zitu ne lo sa tik lause fwinu, no la laimes leet, lai latris sawa lohpina nahlamibjo smaltsi waretu isdibinaht. "Ne, to tik ne, jo zaure fwinu tikai seemas-swehlu un jauna-gada walara nahlamiba isdibinajama; tagad tas us zitadu wihsj ja-isdara," buhtu latris no llahtbuhdameem jautatajam atbildejis.

Gelsch grahpä tika sagatawota wistu ohlu putra. Ohlas bija wistu pa dalai lihdsi nefuschi, ar to zeribu, ta pirmä nakti ohlas ehdoht buhschoht jautri un ismanigi zaure wistu gadu. „Ohlas ir lectas,” ta wisi dohmaja, „ar kueahm ari jo ismanigi waijaga apeetees, jo tad labi ne-eewehro, ta ar ohlahm strahda, tad ir drihs nagi ar ohlu schkidrumu pilni. Kad sehni, jeb peegukneeli buhs jautri un ismanigi, tad ari sinams firgeem nenotits ne-lahda slahde tihrumä jeb ptawä.“ Tas til bij tas mehrkis, ta-deht pirmo nakti firgus ganohit ohlas putru ehda.

Laikam gan nu ohlus išzepuschi un putru apehduschi, išmul-dejuschees peegu kneeli liks galvinas pee femes un dusehs ka-mehr faulite uslehdama rihtā mohdinahs. „Ne, aktal netrah-yihs,” kaut gan ohlas bija išzepuschas un putra apehsta, tad to mehr weena ohla wehl gluschi ne-aistista un wesela bija, kuru pats wezalais, ka pilnigu laimes un pohsta iſſchkihreju usglabaja. To iſdarija us schahdu wihi:

Tillibds la ohlas putru bij apehduschi, tad pats tas wezais, tursch schini nakti la preesteris isturejabs, usmudinaja jaunekus un zitus wetschus, lai sagatawojahs, la war nahkamä leetu pasludinaschanu fanemt. To fazijis winsch nehma weenä rohks usglabato ohlu un ohtra spohschi kwehlodamu uguns pagali un abas rohlas wibzinajoht, wisai firgu ganibai trihs reises ap-fahrt gahja. Kad trihs reises bija apgahjis, tad labi uspuh-tees un schohs wahrdus: „Waj laime, waj pohts“ teizis, pa-preelsch uguns pagali un tad ari ohlu firgu pullam yahri tweeda. Pehz tam steidsahs jo ahtri, apluhloht, waj ohla ir faplibfuse jeb wesela palituse. Ja ohla bija wefela patlituse, tad wezifchi preela pilni pateiza deeweem, ussmehkeja pihpus un willa, la duhmi ween gar austem wilnoja. Wist zereja, la nahkamä gadä firgu lohyschana labi us rohlu eeschoht. Pa-wisam masi lumeli labi idohschotees.

Kad ohlu saplihschu atrada, tad firmee peegutneek, it ka no pehkona gruhdeena gruhsti, faschula un nobahla, ta rideni apschu lapas. Wifa zeriba us sangu kohpschanu bija webjaz; pohsts un nelaime bij tif gaidimi un wareja latra sunda us-brukt. No pahrleezigahm pohsta bailehm mohziti, wezischti plehza waj sawus firmus matus no galwas. Gan grohsija galwinas scha, gan ta, nesinadami ko eesahkt ko ne, ari pat tabata ne-fmekeja. Pehdigi daudj mas apmeerinajahs, tizedami, ka wis tas pehz deewu prahtha noteekhoht un notilfchoht; deewu prah-tam neveens newaroht un nedrihlfchoht pretineeks buht. Ta tas jaw bij gahjis, waj lamehr tif zilweti Gaujas krastus apdfiswo. Pehdigu reisi, schahda wihsje pirmo naakti sangu ganoh notila, kas jo swariqs un peemings.

Wīš, kā arween, Gaujas sakājā ližē bija sapulzejuſchees. Oħlu putra bij iżwahrita un apehsta, weżajam, kursch schinu nafki it fa preeferis isturejabs un iſſikahs; waijadjeja tiktak mahxu darbu ar oħlu un uguns-pagali isdariħt, lai jo pilnigt sinġat wai nablamais qadu buks laimiajs ieb nelaimijs.

Wezais, kuxsch jaw firmus matus bij mantojis, mahnu jeb preesteramatu il gadus gudri un sapratigi spilididams, tagad ar-ohlu un uguns-pagali rohla, sawam dehslam jeb mantineelam un wiseem slahbtuhdameem preefschâ stahjabs, schohs wahr-dus fazidams: „Mihlais dehls un ustizami draugi, juhs eset redsejuschi, ka es sawu amatu schini nafti arween gudri un peellahjigi zauri wedis esmu, bet tagad, kur mans muhschs jaw pehdejai stundai it tuwu slah, es labyraht wehlejohs, tamehr wehl manas azis reds un lausti lust, tew, mans dehls scho amatu atdoht; tadeht nem scho ohlu un pagali un dari, tas darams.“

Dehls jaunatū laiku zīlwels buhdamš un skolas mazības

ja ne daudj, tad tatschu drusku haudijis, leedsahs tehwa pa-
wehlei valslauft.

Ar behdigu un fatreelku fredi wiensch no tehwa rohlahm ohlu
un pagali nehma un darija pehz winas pawehles. Kad trihs
reises ap sirgeem bija aypahjis, tad fweeda, la arween to bij
redsejis, papreelfschu pagali un tad ari ohlu sirgu ganibat pahti.
Pagale no spebzicas rohlas fweesta, wirpulu wirpuleem, d'sirf-
sties pakaf atsfahdama, frehja un ohtra yuse stypyri klaudsedama
us semi krita. Ohla, las ari drihs pehz tam sawu zetu pahr
sirgeem pagalei pakaf mebroja, un ohtra yuse slabhwedamam
peegulneelam taisni us sahbala purna krita, tadeht ari gabalu
qabalos faschlikha, la ne flapjums tan weeta nepalika.

Wezischti faschtuks; peeres farahwuschi als ausim kashabs un
nestnaja lo eefahkt, lo ne. Deewi ejoh apslatusches un buh-
schoht io bahrat neemefleht.

Jauneklis, kuresh pirmo reisi mahnu amatu išpildija, gluschi noguris ar bahlu ūjū aptakhtat statijabs un palika arween gurdengats. Rebdzaj ne wairs elsu nemilla.

Wiss dohmaja, deewi esohi winu peemellejuschi; tadeht fa ne-fataisjees mahnu preestera amatu usnehmis. Katriis no ne-laimiga atkahpahs bihdamees, fa deewu dusmiba arti winu ne-aiinem. Ne paschi draugi un radi ne-eedrohschinajahs stim-neeku ammelicht.

Schis atgadijums ihſā brihdī par wiſu pagastu iſplahtijahs un tika ari kahdam jo uſtizamam ſlimneeka draugam ſinams. Schis nebehdadams ne pa deewu duſmibu, ne kaunodamees no lauſchu iſſmeeschanas, atſlahja ſawu deenah darbu un ſteidsahs nelaimigo draugu geuhtā ſtundinā apmelleht. Kaut gan ari wiñam bij mas zeribas draugu pee weſelibaſ jeb pat pee dſih-wibas atrast, tad tomehr nekawedamees ſteidsahs pee wiña no-eet. Tahla zela deht duhſchigais drangs ſlimneeku newareja til drihs faſneegt un nonahza tilai ap puſdeenas laiku taī ap-gabalā, kur nelaimiga drauga mahja atradahs.

Par leelu briñnumu zekineels no deeweem peemekleto draugu netahf no wina mahjas tihrumā aram eeraubfsja. Puiss isbih-jees, puiss preezigs winsch ardamam draugam tuwojahs, svezinaja un winu waizaja: „Kd tas nahf, ta tu li flims buhdams schē ar?“ Slimais ar weentefsgu balst atbildeja: „Mih-lais draugs, no fahpehm ne-esmu nela jutis, tikat stipri ſredi ajsgrahbits biju un tikkilids ta atjehdsobs, tad nehmu fawu ſirgu, kuru pats nakti ganiju un nahju us wafar ee-arto tihrumu, to ſchodeen apart, lai drihsal fehlinu waretu ſmallas ſmilits eelaiſht un rudenſ anglus ſagaidit. Weena leeta, kuru newaru un nespheju tew neteiltu atſtaht, prohti ſhee mahni un pesteli, tas man ta tihra Deewa ſaimoschana iſſilahs, ta manu ſredi ajsgrahba un prahus pahrechma, ta es bes ſamanas ſemē no-kritu un mahnutizigee lautini, dohmadami ta elki mani fohdijuschi, ajsbehga prohjam, mani weenu paſchu atſtahdami. Pee ſaſehgas nahkdams atſinu, tas bija notizis un noschehloju, ta lautineem nebiju azis winu mahnutizibū peerahdijis un iſſlaidrojis, bet tagad to atſlahji darifschu un ahtrali nerimſchu, lihds ſchi mahnutiziba buhs beigta.“ Un ta ari notila.

No ta laifa tilpat Ganjmalneeli, ta ari wisi zitti, tur ween
schis atgadijums isplahtijes, ne weenu reis wairs sigrus pirmo
nalti uj schabdu wihs laufa negana. G. Wilts.

Behdu laifs.

Diwejads behdu laiks mums tagad ir peenahjis. Weena daka
zilwelu ir, kas scho laiku tura par behdigu, tapelz la kristigeem
zilweleem ir d'sihwe schihs semes wirfsi zihnišchanahs un zeefcha-
nas laiks. Bet atrohdahs art zilwei, kas tadeht gauschi was
scho laiku eewehro, bet sawadas leetas deht scho laiku gauschi
behdigti nodsihivo, prohti muhsu jaunekti un jaunekles, kas pee
mums ir eeraduschi latru svehtdeenas wakaru frohgā pawadiht.
Brihnischkligi gan ir redseht, la muhsu jaunekti latru svehtdeea-
nas walaru pee danzofchanas ar fweedreem waigā la pee labda
nolitta gruhta darba strahda. Ihpaschi muhsu apgabala frohgs
preelsch tam ir eewehrojams, jo reti labds svehtdeenas wakars
ir pagahjis, kad te netiltu danzohis. Efmu d'siedeitis no dauids

danzotajeem un danzotajahm, lad danjis ir beidsees, la krella
wihli fausu wairs newaroht atrash. Lad nu waram gan doh-
maht labdus auglus schini fasta seemas laila us mahjahm eetoht
pehz pabeigta dantscha muhsu danzotaji buhs trahjuschi. Lad nu
mihlaus lastajs nebruhnisees, lad no wezeem zilweleem dauds
reis dsird fakohrt, la nesin, no lam tas nahrt, la dat tagad til
dauds to wahjumu ir la agrakt nemas nebijsa dsirdejuschi. Ne-
reti dsird no 15 gadu wegeem behrneem, las ar laulu fahpehm
mohiabs.

Tihri brihnumi bija dſtredeht un redseht, tad minetais frobgs masu laiziau bija wakā, tad jaw tē libds 20 frohgetajeem bija peeteitufschées. Nebuhs neko ari lo brihnitees, fa til bauds to frohgetaju rohdahs. -- Tad apdohmajaam muhsu jauneltu lee-lahs lohnas, tas preefsch papirofeem, zigareem, bairisch a. t. i. pr. teek isleetahts, finams frohdsfineekeem til ir pfaujams laits. Tà tad nu, mihti jaunelti, dſhwostim scho gawenu laiku behdigti apdohmadami, là preefsch niums fristigeem llabjahs; jo las fawu meesu nepeelohpj, tas ari sawat dwehselei slabde. B. Kr-n.

Sina vahr issaukteem Niqā.

Jehkaba bafn.: kaufmanis Johann Wilh. Schwochow ar Scharloti Hermini Nanni Halbsgut. Strahdneels Johann Friedr. Kalk ar Joh. Kilius. Kalsiu-Salizejs Alekanders Friedr. Sprohje ar Eliz. Juliani Biagandt.

Pehter- un Dohmes-basn.: andeles komisj Emil Wilh. Georg Seebode ar Paulinu Idu Ed. Apteekneeks John Karl Heil (Pfeil) ar Betti Willberg. Meesneku meistars Andreas Georg Hoffmark ar Amalju Adelheidu Grünsfeldt. Badermeistars Ernst Friedr. Schiemann ar Gertrudi Elis. Mariju Miller. Wihnušchneeks Ernst Ed. Libbe ar Scharlotti Elisabetti Hoog.

Gertrudes-haus.: fulainis Jakobs Hersters ar Annu Rosenseld.
Muhrneeks Jahnis Bruzer ar Annu Behrsia.

Jesu s b a s n.: unterstützeeris Mahrtisch Sihle ar Eliß Kronfeld, dsim. Staring. Wijnuscheeels Karl Grinberg ar Nataliju Wehwer. Strahdneeks Andrejs Andersons ar Margreetu Stribyneel.

Jahna basn.: kurpneelu sellis Andreas Adersons ar Softju Katarini Stein. Kurpneeks Jahnis Bergmann ar Juhli Sturm. Ma-
fchinijs Janis Mellais ar Mariju Grinberg. Habrilu strahdneeks
Ernsts Graudins ar Martu Klawaja.

Mahrtiku basn.: strabdneeks Karl Kitz Obsch ar Annu Peterson.

Rāndas papihru-zena.

Riga, den 10. März 1878

	Pāri	prastīja	malka
5 procentes infispijās	5. serijas no 1854 . . .	rubl.	rubl.
5 " prehīju bītēs 1. emīcīas	. . . 2	237½ "	236⅔ "
5 " 2	. . . 2	233½ "	233 "
5 " Rīgas namu kihlu-grahmataš	. . .	—	—
5½ " hipotēku kihlu-grahmataš	. . .	—	—
5 " Wīdsemes kihlu-grahmatas (ne-ussat)	99	"	89⅓ "

Dahwanas preefsch eewainoteem un flimeem foreitweem

ar pateizibū fanehmu no deenašimeitas Anna Sperling par labu kritišče
lareivu pakalpalitūsčeeem 7 rbl. un no lahdas strihdes-leetas Duhnu-kr. 40
lap. lopkā 7 rbl. 40 lap., pavifam ar agrafi kviteeretahm sumahm 316 rbl.
24 lap.

Ernst Plates,

Mahias weefga iippafühneeks un redaktors.

A t h i l d e s.

Seiflas pilssēhā. Tas, kas wehstuli ar trihs rubleem preelsch grahmatahm pefsuhitjis, teel luhgts, lai sawu aorefz un pastellejumu statrali ušdobju. itabi nemaram pastelletabs grahamatas issuhitib.

DS - R-S. Derig rafsi teel isletoti, nederigeem ja paleet ne-isletotem, wenalga waj ralsttais pec tam fuihibis jeb ne.

X. M. Atbildeš rafsis, ūmēameis uj monumentes leiu, aisker waiala raf-
staiju nela paſču leetu, tamdebi atbildeš rafsis buhē jaþahgroþa.
Taddā ſinā pagroþitū uſenſim.

Nedatgija.

Witbildeans redaktors Ernst Blaes.

Nedfishwais weesis.

(States Nr. 1.)

"Efat rahmi! es dohdu jums fawu gohda wahrdu, to fmuko meiteni pee dsihwibas astaht. Bet fakat man, fa tad juhs fawâs bailes tuhlin tik launi dohmajeet? Kas tad nu juhs fkaistulei tuhlin pee dsihwibas kerfees?"

"Zeenigs leelskungs, juhs efat fawu gohda wahrdu dewufchi! es esmu ar meeru. Kas tad jums ari tur par labumu buhtu, nabaga Trihnelei laku opgreet? Es eimu un tauju jums weeneem pascheem eet. Uri ellei waijaga wahrdu tureht."

Ar scheem wahrdeem bija nabaga zilwels par durwim laukâ.

Vakat fewim winsch dsirdeja nedfishwo weesi dilti fmeijamees. Smeekli spedahs winam fa fibins zaur firdi. Tee nahza winam fa pascha fahnta fmeekli preefchâ. Winsch strehja pee birgermeistera un isskahstija tam wisu fawu gadijumu.

Hahna kungs panehma huli un speeki un gahja. Winsch wehl fmejhahs paslepu pahr nabaga polizista firdsbailem.

Winsch drîhs pamanija, kad winsch pa eelu gahja, fa winsch tahdâ masâ pilefchels efoht, kur katru fwechneeku fa brihnuma swerhu usluhkojoh un ar fweizinafchanohs un atfweizinafchanohs par gadu dugi zepuru nobruhkojoh. Kur winsch gahja, par labu un kreis pusi, gressa winam wisi ar dsiku flanischanoahs zelu. Jaw no tahleenes laudis nonehma preefch wina semu jo semu zepures. Neweenam lehninam newareja leelaku gohdu paraâdiht. Pa labu un pa kreis rohku, wiros namôs, kur winsch garam gahjo, winsch redseja ait neaiswehrteem lohgeem leelu pulku finkahrigu galwu zaur lohga ruhthem us winu fstatamees.

Bet tas wisu launakais atgadijahs winam, kad winsch stuhra-namam ar to balkonu tuhwojahs. Netahfu no schi nama atrabahs us platfcha ala, kura no septinahm reerhym fawu uhdeni leelâ alminu traufkâ islehja. Ap alu stahweja leels pulks kolponu ar sponeem un tohwereem, tschalli ptah-padamas. Daschas fasiya siwis, zitas masgaja falatus, zitas lika tuftchahs spainus apakch reerhym, zitas nesa minus jaw pilditus us galwu. Hahna kungs, gribedams skaidri birgermeistera namu issinah, gahja fahnus un gribaja weenai metai, kura fawâ plahpachanâ Hahna lungu peenahloht nemas nebiha pamanijuse, pebz birgermeistera nama prasift. Bet kad winsch muti atwehra un wifas winu eraudsi, ak, fweh-tais Deewos! ak bresfmas! fahda brekfchana, fahda fajuk-chana! Sabihjuschahs wifas isklihda us wifahm pusfchm. Weena eegahsa siwis alas almina traufkâ, ohtra isbehra nomasgatoahs falatus us semi, treschai nokrita uhdens spanis no galwas. Wifas muka bahlas un steigdamahs prohjam. Tifai fahda wezene, kurai fahjas wairs nepaklausija, atspedahs ar muguru pret alas vihlari, fa tad wina gribetu winu agahst, meta few preefchâ neisskaitamus krusus, eplehta muti un degunu un usflatija winu ar issamifschahm azim, lamehr winaai mati fahwu zehlahs. Ta fakis isskatahs, kure funs dsen, ar fawilklu muguru, usspurejuscho fpalwu un atplehstu muti.

Saniknojees pahr mukigeem laudim, Hahna kungs gahja no alas nohst un teescham birgermeistera namâ ar balkonu eelfchâ. Winsch bija trahpijis. Birgermeisters, mass, fmalks

gohdepratigs wihtin sch fagaidija winu fmalki augschâ treju galâ un eeweda winu istabâ.

"Juhs efat likuschi mani pee fewim fault," fazijsa Hahna kungs; "un pateescham es labprahf schê nahku, jo es zeru, fa juhs man to mihku isskaidrofet. Es esmu tikai no wafar deenas juhju pilsfehtâ un esmu jaw dauds wairak atgadijumu peedfishwojis, neka us wifahm manahm zeloschanahm."

"Es dohmaju gan!" fazijsa birgermeisters fmihnedams. "Es esmu no tam dsirdejies, un daschu reis pat ko netizamu. Juhs efat Hahna kungs, bankeera dehls is galwa spilsfehtas; stahwat darišchanâs ar scheeenes Bandet lungu; nahzat deht Bandet jaunkundses . . ."

"Itin rikti! Waj man buhs jums pasi rahdiht, birgermeister kungs!" Pee scheem wahrdeem iswilka Hahna kungs daschus papireus is keschas. Birgermeisters nestuhma wis winus atpaka, isskatiyahs winus ahtri zauri, atdewa winus, fa drusku apmeerintahts, atpaka.

"Es nu jums esmu wisu isteizis un past usrahdijs, birgermeistera kungs, es esmu wisu darijis, ko juhs pagehrejat. Turpreti es gribetu juhs luht, fawas pilsfehtas tik fawadahs ihpachibas isskahstiht. Herbesheim eaw now par dauds tahtu no zitas pafaules; fwechneekli te daudsreis peenahk; fa tad tas nahk, fa mani . . ."

"Es finu, ko juhs gribat teikt, Hahna kungs! Juhs wisu dabuseet finah, kad juhs tik labi buhfeet un man pahris prasifchannu atbildefeet."

"Luhgtu, pawheleet par manim!"

"Pee skaitet manas prasifchanas tagad ari vee juhju ehr-migajeem atgadijumeem, kuri jaw jums preefchâ nahku fchi, pebz tam juhs to zehloni no tam bes puhlehm paschi redsefeet. Waj juhs arweenu melni gehrbjatees?"

"Es truhwu deht kahdas no manahm tantehm!"

"Waj juhs efat jaw Herbesheimê bijufchi?"

"Nekad!"

"Waj juhs efat warbuht jaw agraki ar personahm no schihs pilsfehtas pasinufches, jeb nejaufchi ko no schahs pilsfehtas stahsteem dsirdejufchi, fa par prohwi Herbesheimes wezohs stahstus, pasakas, tautas teikas un stahstius lasifchis jeb dsirdejufchi?"

"Es nepasnu newena Herbesheimê un nesinaju no schahs pilsfehtas wairak, fa schê Bandet namâ efoht, un fa Bandet jaunkundse lohti fkaista un prahliga feeweete efoht, ko es tagad ar preeku apleezinah waru."

"Waj juhs ne-eheet warbuht fahdu stahstiu no Herbesheimes „nedfishwa weesa“ dsirdejufchi jeb lastifchis?"

"Es jums wehl ohtreis faku, fa es Herbesheimes wezohs stahstus tik pat was finu (to man waijaga few pascham par launu teikt, birgermeister kungs) fa wezohs Kihnas un Japanes stahstus."

"Nu, Hahna kungs, juhju atgadijumi zelohs is muhju pilsfehtas stahsteem."

"Kas man par dolu ar juhju wezem stahsteem? Tas man nau nekad manâ dsihwibas laikâ notizis. Gakeet jel!"

Birgermeisters fmihneja un atbildeja: "Juhs tura par nedfishwo weesi, par spohku no muhju tautas pasakahm; un jik ehrmota man ari muhju birgeru eedohma isleelahs, tad es tomehr newaru it nebuht isprost, fa jums ar muhju Her-

besheimeschu stahstu tahda weenada isskata un uswefchanahs ir. Ja juhs pateefcham nelo no fchi stahsta nesinat, un ar manim johkoht negribat, tad es gribu jums to teiku ta issstah-stiht, ka es pats winu no daudseem esmu dsirdejis."

Hahna kungs iscahdija leelu sinkahribu fchi teiku dsirdeht. Birgermeisters fazija: „Ta ir gan ta pirma reise, kur tee-faskungs behrauktu pafakas stahsta.“ Un nu eefahla winfch fmihnedams „nedsihwa weesa“ teiku.

„Zagad es it wisu faprohtu!“ teiza Hahna kungs fmee-damees, kad stahstansch bija pabeigts. „Skaistahs Herbes-heimeetes bishstahs, ka winas fawus laikus nepasaude.“

„Johki pee malas, Hahna kungs, man ar' ir daschas leetas wehl tumfhas. — Es nu gan tizu, ka neaufchi dauds kas war notikt; bet fche ir gandrihs pawifam rupja liktena spehle — un man tomehr ir dohmas, ka ar jums til ristigi nestahw wis.“

„Ka, birgermeister kungs, juhs tatschu nemas neeleclates tahds buht, kas mani par juhsu pafakas wihru waretu tureht, kurjch arweenu par simts gadeem us Herbesheimi atnahk un juhsu balodischus apkau!“

„To nu gan ne! Bet juhs esfat tomehr drusku no muhsu spohku pafazinas dsirdejufchi, un ta issifches, lai waretu pee muhsu mahnutzigo flaistulu bailehm drusku papreezatees. Nu, par prohwi, kamdeht tad juhs akurat pirmu atwentu fche atnahzat, un wehl turklaht wifleelaka wehras un leetus azumirkli, ja juhs no fchihs nebuhtu ko dsirdejufchi?“

„Jums ir taisniba, birgermeister, fchi leeta ir ehrmota, wina mani paschu pahsteids! Tomehr es jums waru leezinah, ka es ar kalenderi til mas pasihstams esmu, ka man tagad tilai ir tas preeks dsirdeht, ka es esmu pirmu atwentu atnahzis. Un to es ari waru apswehreht, ka es leetu no debe-jim nebiju wis fchurp stellejis, bet ohtredi, es winu buhtu labproht aissellejis, jo tas laiks man nemas nepatika.“

„Bet, Hahna kungs, ka tad juhs to man isskaidrofeet kad juhs weesnizas faimneekam fchoriht pehz pakauscha grahbar? Waj tad juhs neneeka nesinajat no muhsu weesa un wina flawena grahbeena?“

Hahna kungs eefmehjahs itin diki. „Aha, tamdeht tad tas nabadsinch pee semes peeleezahs. Weesnizas faimneeks tureja manu newainigo rohkas pakustinaschanu (es winam gri-beju rohku us plezeem uslik) par grahbeenu!“

„Wehl kas, Hahna kungs! Waj juhs pasihstat jumprawu Wihsel?“

„Daschu Wihseli, birgermeistera kungs, bet neveenu jum-prawu ar til skaistu wahedu!“

„Un tomehr apgalwo, ka juhs ar winu pasihstami esoh — un tur ari wehl fehtas durwis sinoh?“

„Jumprawas Wihsel fehtas durwis? Al, nu es faprohtu! zaur tahn fehtas durwim es pasihstu juhsu polizejas-fulaina mihsalo! Itu til es faprohtu fchi zilweka runas un luhsfchanas.“

„Wehl ko, Hahna kungs! Juhs manifeet, ka es it wisu juhsu fohtus sinu un Herbesheimes flepena polizeja ir til pat laba ka Barises flepena polizeja apafch Fufche un Sawari ministera fungu wadischanas. Kad nu es ari wisu libdisschini-gigo notikumu par dabigu notikumu waru isskaidroht, un tahn dohmas atmest, ka juhs buhtu gribejufchi muhsu deewbihijgohs lautinus zaur nedsihwa weesa johku beedeht — tad man tomehr wehl weena prafschana preefch jums atleek. Kad juhs pateesi negribejat johkoht jeb ari newarejat, tad fakat

man — un fchi prafschana es jums neleku wis til dauds fewis, ka zita deht, preefch, — ka tas bija eespehjams, ka juhs ar Bander jaunkundsi, kuru juhs papreefch nepasinat, fchoriht mas minutis, weenā seerendeles stundā, til neaufchi, til zeefchi famihlejatees, ka juhs — ka juhs to jaunkundsi — es nesinu, ka man teikt buhs“

„Ari to juhs esfat dabujufchi sinat?“ fazija Hahns itin satruhzees, un pahr wina bahlo, tomehr gohdigo waigu pah-wilkahs farlanums, kuru winfch no birgermeistera gaifchajahm azim newareja wis paflahpt.

„Es luhdsu juhs wehl reis manu sinkahribu pedoht!“ peflik birgermeisters klah. „Juhs jaw sinat, polizejai un ahrstehm ir brihv nelaunigas prafschanas preefchā lukt. Un pasihstams jums tatschu ir, ka nedsihwais weefis tai flawa stahw, ka winfch feewischkus ar sibina ahtrumu fpehjoht ap-burt; ta flunste, ka man rahdahs, ari jums peemih, kaut nu gan, ka es dohmaju, juhs nedsihws ne-esfat.“

Hahna kungs zeeta briktiu kluju, beidsoht winfch fazija: „Birgermeister kungs, es fahlu jaw no jums wairak bihtes, nela wisi juhsu gohdajamee birgeri kohpa no manim bishstahs! Jums jaw warbuht feenas isptahpa, jo es biju fchoriht ar mihligo Bander jaunkundsi tilai ihsu laizinu weens pats, kad juhs no famihlejchanahs runajat. Bet atwehlat man, pahr fchi leetu kluju zeest. Jeb juhsu feenas ir jums manas farunas faturu isplahpajufchis, tad juhs to sinat, kad ne, tad man nepeederahs no fchihs farunas aissaramo atwilkt, ja Bander jaunkundse negrib pate ar sawahm rohlahm to dariht.“

Birgermeisters rahdija ar lehnu galwas pakustinaschanu, ka winfch negriboht winu wairak mohziht, bet greesa walodu us zitahm leetahm. „Hahna kungs, waj juhs wehl ilgi pee mums palikfeet?“

Mihla jaw es zelofchu prohjam. Manas darischanas fchi ir nobeigtais un pateefcham, tas tatschu ir lohti behdigi, fchi par spohku apkahrt wasatees! Liktens naw gan neveenu ta sohdijis, ka mani, ka akurat man waijadseja iswehletam tapt, tam nedsihwajam weesim no juhsu simtu gadu wezas teikas jeb pilsfehtas stahsta us mata lihdsinates.“

Schi bankeera apnemfchanahs, rihtu aisseloh, birgermeiste-rim lohti patika. Winfch no tam wairs ne wahrda nerunaja, bet plahpaja no zitahm leetahm. Bankeeris beidsoht atwadijahu.

Birgermeisteram issikahs fchi leeta ehrmota. Jo par neaufchu zehlonu atgadischahs winfch tatschu newareja tu-reht, ka Hahna kungs tapa par nedsihwo weesi eerahdihts — un pateefigu, ne-apgahschamu leezibu un leezineku bija par dauds. Tomehr, ja winfch Hahna aissbildinaschanahs pah-dohmaja, nebija winam atkal nelahda eemebla dohmaht, ka winfch melus teizis. To nu birgermeisters fchurp un turp pahrdohmaja, zaur lohgu us eelu fkatidamees. — Winfch bija, tuhsin ka wina weesis no istabas isgahjo, pee lohga peegahjis, gribedams papreezatees, ar kahdahm azim laudis nedsihwo weesi apluhlofchoht. Bet tawu brihnumu! nedsihwais weefis nemas wina namu ne-atstahja. Birgermeisters wehl ilgi gaidija; pagahja jaw seerendeles stunda, — un winfch gaidija par welti. Winfch swanija. Sulainis atnahza un tapa no lunga pahrlaufchinas. Sulainis swehreja, ka winfch esoht jaw weselu stundu apafch balkona, preefch nama durwim stah-

wejis, bet ne weena lunga ne-efoht redsejis melnās drehbēs atseijam.

Sulainis tika atlaists. „Tas tatschū isskatahs druzin us spohku wihsi,” kurdeja birgermeisters sawadi fmihnedams, un eelikahs atkal lohgā. Pehz kahda laika enahza fulainis nefaults eelschā un teiza, ka istabas meita fehshoht bahla un raudadama kuka, un stahstoht, ka nedishwais weefis efoht pee birgermeistera lunga jaunkundses. Jaunkundse leekotees ar brefmigo spohku lohti draudsga buht; fwechneeks efoht jaunkundsei gresnu selta aprohzi dahwinajis, un pee tam ar jaunkundsi ko it lehni runajis. Istabas meita efoht gan wifū redsejuſe, bet neneeka nefapratuſe, jaunkundse efoht istabas meitu ari tuhlin no istabas iſſuhſtijufe ahrā.

Birgermeisters papreelchū fmehjahs, bet kad wifch no selta aprohzes, no lehnas runashanas un no istabas meitas iſſuhſtijanas dsirdeja, tad winam fmekli us reisu nosuda. Wifch fauza it ſa-ihdjis, lai fulainis eijoht pee dewineem welneem. „Ar manu Minnau tchukſteht? No kureenes tad wifch winau pasifst? Ut Deens! Zil ahtri ta meitene eelsch ta zilweka eemihlejufchis? Pateefcham wifch ir, jeb grib par nedishwo weefi iſſiltees!” Ta wifch fazija. Wifch ſtrehja ahtri pee durwim, aldarija winas un gribjeja fawu meitu un fwechneeku pahrsteigt, bet tuhlin wifch fakunejahs par fawu mahau tizibū un uſlika fawai bailibai eemauſtus. Par tam aifgahja atkal zetorſnis fundas. Beidſoht winam palika laiks garſch. Wifch gahja pee fawas meitas, kuras istaba wina istabahm bija blakam. Wina fehdeja weena pate pee lohga un apluhkoja dahrgo selta aprohzi.

„Minnin, ko tu tur dari?” prafija wifch ar nedrohſchu halsi.

Minnin atbildeja it vräftig: „Ta ir Hahna lunga ſchleiniba preefch Vander Nihkites. Wifch zelo rihtā agri prohjam, un winam ir faws zehlonis, Vander lunga namā wairs ne-eet. To es ne-iſprohzu, bruhtgans un grib jaw atkal tahak zeloh! Scho aprohzi waijaga man winai nodoh!”

„Un ka tu winu im wifch tevi pasifst?”

Kad es fchoriht pee Nihkites un winas mahtes biju, tad mehs eepasnamees. Man valika auſſti ap duhſchu, kad es winu pirmo reisu redseju. Pateefi, nedishwais weefis. Bet wifch ir lohti labz zilweks. Kad wifch no jums, papa, iſnahza, gahju es nupat no manas istabas ahrā. Mehs pasnamees, un wifch lika man tuhlin fawu luhgſcham preefchā.”

Minnit istahſtija wifū tik goiſchi, ka birgermeisteram, ta ſakoht, galwā faulite uſlebz. Bet nahkomā rihtā waijadſeja polizejas fulainim tuhlin iſluhloht, waj fwechneeks pateefcham fawu wahrdū turejis un efoht aifzelojis.

Birgermeisters zaur zaurim lahga wihrs un bes mahau tizibas, nebija ſchonakt neweenu oži aifslizis. Bet nakti, mehneſcha jeb swaigſchau spohſchumā, jeb kad gaifmas nebuht naw, iſſkatahs neween paſſale ahrigi zitadi, bet ari eelsch zilweka paſſha wifū zitadi iſſkatahs. Nakti ir ikweens deewbihjigaks, tiz brihnumeem, spohleem un parahdiſchanahm, kaut gan muhſu dabigs prahis tam vretim ſtihwejahs. Prahits ir gara deenas faule, wifū tohp gaifchis un ſlaidris zaur wina spohſchumu, juſchanas un eedohmas muhſu garam nakti mehneſis. Wifū mums paleek mehneſcha ſchaubigajā gaifmā un burwigā patumſbā ſwefchads. Kad nu birgermeisters wifū

notikumu pahrdohmaja, kuru wifā pilsfehtā no nedishwa gara ſtahſtija un laiku un ſtundu ar to falihdsinaja, kura Hahna lunga bija atnahzis, wina tehlu, wina bahlo gihmi, wina apgehrbu, wina iſſchlehrdigahs ſchleinibas, wina ahtru ee-draudſeſchanohs ar bruhtehm — jo ari Minnina ihjā laikā tika ſaderinata, un tas notikums ar jumprawu Wihſeli bija pateefcham mohdigs. — Jumprawa Wihſele bija polizejas fulainim wehl tai paſſha wakarā iſteikuſe, ka melnais weefis efoht pee winas puzeſ bohdē bijis, un lahdū neeku pirzis; tomehr wifch til efoht wakara pakrehſli atnahzis un pa-preeſchū nekad, tomehr no fehtas durwim wina neko negribeja finaht. Scho bija birgermeisters no polizejas fulaina atkal dſiedejis, un zaur tam jaunas galwas fahves mantojis.

Par johkotaju ween wifch garo bahlo lungu nebuht ne-wareja tureht; us tam wifch iſſlatijahs par nopeetnu. Un ka wifch ar miſlajahm Herbesheimeetehm nejohlojahs, wareja no wina daſragahm ſchleinibahm redſeht. Vander lunga, mahnu tizibas leelakais eenaidneeks, bija muhſu birgermeisteram til baus ſweſchadu atgadijumu preefchā ſizis, ko melnais ſchē iſdarijis, ta ka birgermeisteram to leetu weenadi un ohtadi pahrdohmajoht, lohti flikta guleſchana bija.

Polizejas fulainis nebijs ohtre rihtā wehl us „melno kruſtu” nogahjis, kad laudis winam jaw ſtahſtija, ka melnais weefis nakti it nejaufchi efoht aifzelojis un newaroht nemas finaht us kureen. Wifch ne-efoht nedſ ratus, nedſ ſirgus, nedſ ahtrō pasti nehmis un ne-efoht nedſ zaur wahrtēem iſgahjis; bet tomehr nekur ne-atrohdams. To apleezinaja ari weefnizas faimneeks, muhſu polizejas fulaini tanis iſtabas weſdams kuras nedishwais lunga bija apdiſhwojis. Schē bija wehl it wifū kahrtibā, ka kad te neweens nebuhtu dſihwojis, gultas bija ne-aiftikas, krehſli fawā weetā, ne kastes, ne drahu, ne weena pavihra gabalina — it neweens ſhmites ſchē wairs nebijs. Us galda ſtahweja pulku dahldeſu, ar kureem nedishwais weefis faimneela rehkinumu bija nomakſajis. Saimneeks negribeja ſchō naudu ne redſeht.

„Lai nem to welna naudu, kas grib!” fazija kruſta faimneeks, „es jaw ſinu, tur naw nekahdas ſweſchibas. Ja es winu fawā kastē liſchū, valiks wina man par fmirdoſcheem mehſleem. Es atſchleinibas ſinu nabageem; bet es til winu negribu!” Wifch atdewa naudu polizejas fulainim, lai winu us nabagu namu aifneſ.

Wehſts no nedishwa weefsa nejaufchā paſſhanas iſplatiſtijahs ar wifem peelikumeem tuhlin pa wifū Herbesheimi. Vander lunga un gaſpascha dſirdeja to wehſti no ſawahm ſalponehm, un kad wifū iſzehluſchees bija, ari wehl no grahmatu wedeja un kaſeera.

„Brihniſchligi!” fazija Vander lunga us fawu gaſpaschu. „Nu, ko tu us tam ſaki? Es preezajohs, ka wifch ir prohjam. Tu tak nedohmaſi, ka tas ir dabigi notizis? Es tev ſaku, wifch nebijs nebuht mana drauga bankeera Hahna dehls. Kas to buhtu warejis dohmaſt, ka tahdi johki paſſale waretu notik, un es to nemuhſham netigelu, ja pats ar ſawahm azim to nebuhtu redſejis!”

Vander gaſpascha pretojohs grahmatu wedeja un ſalponu iſteiſchanahm. Kaſeeriſ tika pee weefnizas faimneela ſuhittis; bet ari ſchis atneža apleezinachanu. Vander kundſe fmihneja tikai un ne-atbildeja wairs neneeka.

Grandi un seedi.

Johzigs atgadijums.

Kahdā Steiermarkas (Austrijā) zeema weefnizā bija fanah-fuchi draudses wetschi un treeza, kā prohtams, par politiku. Austreefchi buhdami wini fawas walodas greesa us Kreevijas-Austrijas politiku. Doschi fawas galwas lausija, waj karšč starp Kreeviju un Austriju iżselšcotees waj ne, lihds beidsoht tais dohmās weenojahs, kā karšč buhfcho.

„Juhs wiſi nela nesinat,” eefauzahs kahds leels politikas pratejs, „juhs nesinat, kā jaw Kreevi par rohbeschahm pahrgahjuſchi, tikai awises no tam wehl noko nesino.”

Wiſi pazehla aufis un nu fahla zits par zitu leelitees, kā fawus dehlus kārā ūhūtischoht, kā nāudu dohſchoht u. t. pr. Kamehr muhſu gudrineeki dsehra un treeza, leelijahs un bramanoja, kā us reis eefkreen weefnizas puvis isfauldams: „Kreevi nahk! to nupat dſirdeju no meschalunga.”

Leelas isbailes fagrabbi neween muhſu politikas gudrineekus, bet ari wiſus zeema laudis. Mahju wahrti tika aistāſiti, daschi weda mantas us meschu glabahit u. t. pr. un gaīda Kreewus azis isplehtuschi, bet neweens Kreews wehl nerahdahs. Par laimi oħtrā riħā meschalungs us zeemu abrauz. Lādis winu apstahj prafidami, kā Kreevi esoh, kā tee leheri usmetuschi u. t. pr.

Meschakungs frata galwu, wiſch noko no tam nesina. „Nu juhs tatſchu paſchi,” teiza zeema wezakais, „efat wakar teikuſchi, kā Kreevi nahloht.” Meschalungs paſmehjahs. „Sinams es teizu, kā Kreevi nahk, bet mums wiſeem paſiſtamee Kreewu kuptſchi, kā ar iſkaptahm ondelejahs.”

Nu war gan dohmaht, kā wetschi kaunejahs, kā no neeka wahrdeem bija likuſchees ifstranzetees.

Sapniſ.

Sapnoju, kā atradobs kahdā Widſenes pilſfehtinā, netahlu no Gaujas mahmulinkas. Bijā walars un dohmās nogrimis klendereju pa eelahm. Tē nahk manim wihrs vreti, kām us peeres bija usrafisti diwi burti. Kā likahs, tad wihrs bija leels gudrineeks, jo bes kā tam kā prafiju, tas man eefahla stahstiht, par pilſfehtinas Latveeſcheem, tee esoh besdeewigi laudis, esoh dibinajuschi beedribu, kura nu esoh apſtiprinata un noſauzohit to par labdarifchanas beedribu. Isrikhojht teaterus, basarus un weesigus wakorus, dohdoht konzertes un noturoht preefschlaſſchanas wakorus. Un kā tas breefmi-gakais, wiſu daroht to preefch labdarigeem mehrkeem un bes fha atlaufchanas. Schis nu gan tohs lahdoht un nolah-deſchoht. Nesiñu, kā tas taħlak muldeja, ari neklauſijs, gahju taħlak. Beenahzu pee nama, kuxam fħiltes weetā bija trihs burti usrafisti. No sinkahribas dſiħts gahju eekſħā. Bet kā atradu? Ap galdu fehdeja wiħri un spehleja stukku; jiti jaw bija gluschi veedsehruschees. Man tas nevatika, goħju aħra. Taħlaki klenderedams peenahzu pee zita nama. Gahju atkal eekſħā, jo zaur loħgu wareju redsejt pudelu plauktu, dohmaju, kā tur restorazija. Bet kā iſbihijs, kād eegahjis redseju, kā tur eekſħā atradahs. Wiſi kleedsa, brehza un leelijahs, kā mums gan rāħdiſchoht. Rahds is winu pulka man peefkrehja klahit un bahrii usprafija, kā es taħds esoh u. t. pr., kā kā es sarahwohs un — usmohdahs.

R. Matscherneeks.

Grandisiga daba.

Bobruiskā. Muhſu saldati — tā „Goloſam” rafsta is Bobruiskas — tagad, kād meers flehgħi, eefahk fadraudse-tees ar fawangoteem Turkeem, kās tē eekohrteleti.

Tā ari preefch kahdahm deenahm Kreewu saldati peegahja klahit pee Turka un Kreewu walodā draudfigi issanžahs: „Nu Turka-brahl! Taws zahrs ar manu zahru meeru derejjs. Mums tad nu ari us preefchhu naw jaſtrihdahs, bet turpreti jaſalek par draugeem.”

Turks sinams nefaprata neweena paſcha wahrdi un ar platahm azim flatijahs us Kreewu. Bebz ilga puhlina beidsoht saldatam isdewahs ar azim un rohkahm runajohit Turkam to leetu iſkaidroht.

Turks preezajahs un abi sinams nu deiwahs trakteeri un fawas riħħes flalojohit tē apſtiprinaja sawu jaunu deribu.

Kreeweem ir miħliga un laipniga daba. Ne Wahzeet ne Latweets tā laikam gan nebuhu darijuſchi, kā fħis Kreewu saldati.

Tikai puſpuđeles.

Kad Sweedri pee Flensburgas karoja, bij eedſhwotaji patlaban kautianu wiñnejuſchi. Tad noſtahdija kahdu saldatu kaxxa-launkā us wakti. Wiñċi ar leelahm mohkahm dabuja few pudeli wiħna, kā flahpes dſiħnaht. Tikliħds kā wiñċi għribeja pudeli pee mutes likt, tad dſirdeja few aif mugurah kahdu Sweedru ar noſħautahm kahjahm luħdomees, lai wi-nam ari dohdoht kahdu laħsiti par atspirdiſna fħanu. Goħdigais Dahnu saldati paleezahs un għribeja doht. Bet Sweedris neħma pistoli un għribeja lab-fididgo Dahni noſħaut. Par laimi fħahweens aifkrehja goram. Tagad Dahnis kah-dus foħħus atkayd-damees idseħra pudeli puſe un dewa tad-fawam eenaidnekkam, fajidams: „Sché nu fħkelmi, tagad tikai puſpuđeles!”

G. Kr. Preedit.

Grandini.

Aħrlestes faka, kā miħlestiba esoh flimiba un tatſchu wiċċo flimiba negrib un newar isahrsteht. Dauds reiſ lauiba it-tħas saħles, kās miħlestibu nobieds.

Likumu prateji faka: „turees pee likumeem, tad tu newe-nam pahrestibu nedariſi.” Pareiſi; bet pee kām jaturahs zil-welaw, lai ziti wiñam pahrestibu nenodaritu?

Rungis.

Us juhrs wiſueem fagi weħtra sraida,
Lo aprixt draudedamas bangas gaida,
Bet diwi palihgi fħim fugam roħdahs,
Weens aire, oħrijs atsal stuħreht zihnaħs.

Un laimigi fħis fugin eepeld ohħta,
Bes palihgeem fħeem buħtu għijs poħstā.
Tas fugin iraid firðs, kā d'sħiews bangas
Bee mehrka tilt kā ismifuseb zihnaħs.

Tee palihgi, kās fagi ohħta d'sina
Ir: „pažeetib” un jauka „zeribina.”
Ladeh kā firðs, kās beħdu wiħna s-sire,
Ak pažeetees un neċhaubees, bet zerel Dbl. Ilbs.

Abbildedams redaltehs Ernst Plates.